

**art.collection®**  
**castelli®**  
**comforto®**  
**dyes®**

**Benelux**  
Haworth Benelux B.V.  
Archimedesbaan 2  
3439 ME Nieuwegein  
The Netherlands  
Tel. +31 30 287 70 60  
Fax +31 30 287 70 69

**Hungary**  
Haworth Hungary Kft.  
Alkotás Point Building  
Alkotás út 50  
1123 Budapest  
Hungary  
Tel. +36 1 201 40 10  
Fax +36 1 201 19 95

**Spain**  
Haworth Spain Ltd.  
C/Salvatierra 5  
- bajo - 1<sup>a</sup> planta  
28034 Madrid  
Spain  
Tel. +34 91 3980 480  
Fax +34 91 3980 481

**Czech Republic**  
Haworth Czech s.r.o.  
The Park  
V Parku 2316/12  
148 00 Praha 4 - Chodov  
Czech Republic  
Tel. +420 272 657 240  
Fax +420 272 657 248

**Ireland**  
Haworth Ireland Ltd.  
Five Lamps Place  
Amiens Street  
Dublin 1  
Republic of Ireland  
Tel. +353 18 558 840  
Fax +353 18 558 851

**Switzerland**  
Haworth Schweiz AG  
Badstrasse 5  
Postfach 54  
5737 Menziken  
Switzerland  
Tel. +41 62 765 51 51  
Fax +41 62 765 51 52

**France**  
Haworth S.A.S.  
166, Rue du Fbg. St. Honoré  
75008 Paris  
France  
Tel. +33 1 4564 4500  
Fax +33 1 4564 4545

**Italy**  
Haworth S.p.A.  
Via Einstein, 63  
40017 San Giovanni in Persiceto  
Bologna  
Italy  
Tel. +39 051 820111  
Fax +39 051 826987

**United Kingdom**  
Haworth UK Ltd.  
Cannon Court  
Brewhouse Yard  
St. John Street  
Clerkenwell  
London EC1V 4JQ  
United Kingdom  
Tel. +44 20 73 24 13 60  
Fax +44 20 74 90 15 13

**Germany**  
Haworth GmbH  
Communication Center  
Am Deisterbahnhof 6  
31848 Bad Münder  
Germany  
Tel. +49 5042 501 0  
Fax +49 5042 501 200

**Portugal**  
Haworth Portugal SA  
Estrada Consiglieri Pedroso, 68  
Apartado 15  
2746-955 Queluz  
Portugal  
Tel. +351 214 345 000  
Fax +351 214 345 050

**USA**  
Haworth Inc.  
One Haworth Center  
Holland MI 49423-9576  
USA  
Tel. +1 616 393 3000  
Fax +1 616 393 1570



A project providing a new concept of managerial furniture by utilising an innovating range of customized solutions. The natural lines of a real wood veneer desk top, enhanced with a polished aluminium design element. An innovation of design intergrating both classical features together with a modern and contemporary feel.

## Bridge

Un progetto che declina con una ricca gamma di personalizzazioni una nuova dimensione per l'arredo direzionale. La purezza del piano in legno arricchito da un elemento di disegno in alluminio lucidato, racconta di una cura del dettaglio e di una interpretazione contemporanea del pensare il classico.

Un projet déclinant un nouveau concept de bureaux de direction grâce à des solutions personnalisables. La ligne épurée du plateau en bois, mise en valeur par des éléments de design en aluminium poli, exprime notre souci du détail et notre réinterprétation contemporaine du classique.

Aus einer hervorragenden Baureihe, die mit vielfachen personalisierten Varianten versehen ist, erscheint eine völlig neue Dimension des Direktionsbüros. Eine reine Arbeitsplatte verziert mit einem aus poliertem Aluminium Designelement setzt Akzente in einem aktualisierten Ambiente des klassischen Stils.

Een project dat een nieuw concept biedt voor directiemeubilair, door gebruik te maken van een vernieuwende reeks maatoplossingen. De natuurlijke lijnen van een echt houten fineerblad, verrijkt met een designelement van gepolijst aluminium. Dit innovatieve ontwerp verenigt klassieke kenmerken met een moderne en eigentijdse uitstraling.

Un proyecto que proporciona un nuevo concepto de mobiliario de dirección mediante la utilización de una innovadora gama de soluciones personalizadas. Líneas naturales de un tablero de madera, realizadas con un elemento de diseño en aluminio pulido. Una innovación del diseño que integra rasgos clásicos junto con una apariencia moderna y contemporánea.

Um projeto que proporciona um novo conceito de mobiliário de direcção através da utilização de uma inovadora gama de soluções personalizadas. Linhas naturais com um tampo em madeira, realizado por um elemento em alumínio polido. Uma inovação do design onde se integram linhas clássicas com uma aparência contemporânea.

Новая концепция мебели для руководства, которая предполагает использование инновационных решений под заказчика. Естественные линии столешниц из натурального дерева в совокупности с полированым алюминием – изысканный элемент дизайна этой коллекции. Новаторство также заключается в интеграции классических линий с современным дизайном.

Egyedi igényeket a legteljesebb mértékben figyelembe véve ez a termék - innovatív megoldásainak köszönhetően - új távlatokat nyit a vezetői irodabútorok tekintetében. A fényezett alumíniumfelületű, design elemekkel ötvözött furnérozott asztallapok tiszta vonalvezetése mind arról tanúskodik, hogyan lehet a modern és kortárs hangulati elemeket integrálni a klasszikus ízlésvilágba.







The various veneer features combine into structural elements allowing flexible configurations for all space typologies.

I riflessi del legno si integrano in elementi costruttivi che permettono di configurare con flessibilità le più diverse tipologie di spazi.

Les reflets du bois s'intègrent dans des éléments structurels qui permettent des aménagements flexibles pour tous types d'espaces.

Die Holzstrahlen werfen ein neues Licht auf Konstruktionselemente, die mehr flexible Raumgestaltungs- und Typologien ermöglichen.

De verschillende fineerkenmerken vormen geïntegreerde structurele elementen die flexibele mogelijkheden bieden voor alle typen ruimten.

Las diferentes características de la madera combinadas junto con elementos estructurales, permiten configuraciones flexibles para todo tipo de espacios.

As diferentes características da madeira combinadas com os elementos estruturais permitem configurações flexíveis em todos os espaços.

Структурные элементы, выполненные в шпоне, позволяют создавать гибкие конфигурации для любых пространств.

Harmonikusan ötvözhetjük a különféle árnyalatú furnérozott felületeket a szerkezeti elemekkel és ezáltal bármilyen térelrendezés megvalósítható.





The space all round. A complete line of veneered storage cabinets, providing a range of storage options whilst maintaining the characteristics of personal taste.

Lo spazio intorno. Una vasta gamma di librerie in legno, frutto di un naturale sviluppo progettuale per raccogliere e ordinare, arredano con il tocco di un gusto personale.

L'espace environnant. Une gamme de rangements ébénisterie étoffe le programme: ils complètent les bureaux dans un environnement cohérent et ordonné, et ajoutent une note personnelle à l'aménagement.

Der Raum rundum. Grosse Auswahl an holzernen Buchregalen, die aus einem Konzept der präzisen Raumgestaltung und der ordentlichen Sammlung stammen. Ein persönlicher Geschmack widerspiegelt sich überall.

Ruimte rondom – een complete lijn van geïniveerde kasten voor een scala aan opberg mogelijkheden, terwijl het persoonlijke element altijd behouden blijft.

El espacio alrededor. Una completa gama de armarios de madera, proporcionan una gran cantidad de posibilidades de archivo, manteniendo la característica del gusto personal.

O espaço envolvente. Uma linha completa de armários de gabinete em madeira, proporcionam uma grande quantidade de possibilidades de arquivo, mantendo sempre uma característica de gosto pessoal.

Пространство вокруг. Полная линия кабинетных шкафов из шпона, позволяет организовывать хранение, согласно Вашим предпочтениям.

Térrendezés mindenütt. A termékkínálatot a furnérozott felületű szekrények skálája teszi még teljesebbé. Mindamellett, hogy számos tárolási megoldást kínál, a személyes ízlésvilágot is tükrözi.







Comfort, elegance and image, for a new way to live the office.

Comfort, eleganza e immagine, per un nuovo modo di abitare l'ufficio.

Confort, élégance et image: pour une nouvelle façon de vivre son bureau.

Komfort, Eleganz und Image: Eine ganz neue Idee des Wohnens im Büro.

Comfort, elegantie en imago – een hele nieuwe beleving van het kantoor

Comodidad, elegancia e imagen, para una nueva forma de vivir la oficina.

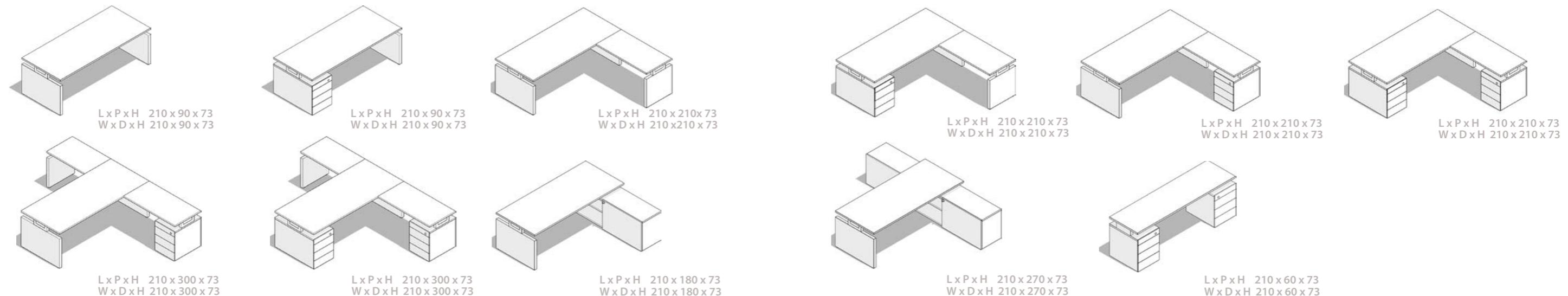
Conforto, elegância e imagem, uma nova maneira de viver o escritório.

Комфорт, элегантность и имидж коллекции Bridge для создания нового образа Вашего офиса.

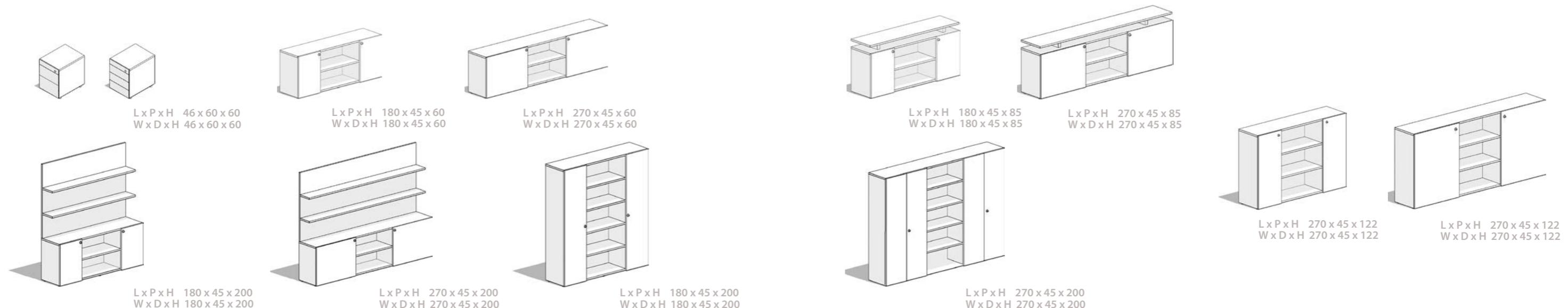
Kényelem, elegancia és megjelenés; egy új szemlélet az irodabútorozás terén.



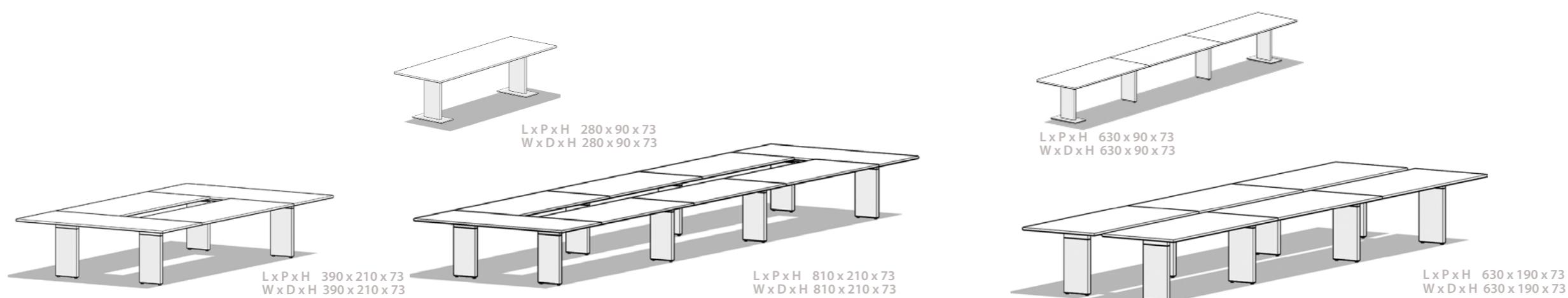
Desk/Tavoli/Bureau/Tische/ Bureau/ Mesas/ Secretárias/ Рабочие столы/ Íróasztalok



Cabinet/ Contenitori/ Rangements/ Buchgesäft/ Kasten/ Armarios/ Armários/ Шкафы для кабинета/ Szekrények



Meeting table/Tavoli riunioni/Tables de réunion/Vergadertafel/ Mesas de reunión/ Mesas reunião/ Столы для переговоров и/ Tárgyalásztalok



**art.collection®**  
**castelli®**  
**comforto®**  
**dyes®**

**Benelux**  
Haworth Benelux B.V.  
Archimedesbaan 2  
3439 ME Nieuwegein  
The Netherlands  
Tel. +31 30 287 70 60  
Fax +31 30 287 70 69

**Hungary**  
Haworth Hungary Kft.  
Alkotás Point Building  
Alkotás út 50  
1123 Budapest  
Hungary  
Tel. +36 1 201 40 10  
Fax +36 1 201 19 95

**Spain**  
Haworth Spain Ltd.  
C/Salvatierra 5  
- bajo - 1<sup>a</sup> planta  
28034 Madrid  
Spain  
Tel. +34 91 3980 480  
Fax +34 91 3980 481

**Czech Republic**  
Haworth Czech s.r.o.  
The Park  
V Parku 2316/12  
148 00 Praha 4 - Chodov  
Czech Republic  
Tel. +420 272 657 240  
Fax +420 272 657 248

**Ireland**  
Haworth Ireland Ltd.  
Five Lamps Place  
Amiens Street  
Dublin 1  
Republic of Ireland  
Tel. +353 18 558 840  
Fax +353 18 558 851

**Switzerland**  
Haworth Schweiz AG  
Badstrasse 5  
Postfach 54  
5737 Menziken  
Switzerland  
Tel. +41 62 765 51 51  
Fax +41 62 765 51 52

**France**  
Haworth S.A.S.  
166, Rue du Fbg. St. Honoré  
75008 Paris  
France  
Tel. +33 1 4564 4500  
Fax +33 1 4564 4545

**Italy**  
Haworth S.p.A.  
Via Einstein, 63  
40017 San Giovanni in Persiceto  
Bologna  
Italy  
Tel. +39 051 820111  
Fax +39 051 826987

**United Kingdom**  
Haworth UK Ltd.  
Cannon Court  
Brewhouse Yard  
St. John Street  
Clerkenwell  
London EC1V 4JQ  
United Kingdom  
Tel. +44 20 73 24 13 60  
Fax +44 20 74 90 15 13

**Germany**  
Haworth GmbH  
Communication Center  
Am Deisterbahnhof 6  
31848 Bad Münder  
Germany  
Tel. +49 5042 501 0  
Fax +49 5042 501 200

**Portugal**  
Haworth Portugal SA  
Estrada Consiglieri Pedroso, 68  
Apartado 15  
2746-955 Queluz  
Portugal  
Tel. +351 214 345 000  
Fax +351 214 345 050

**USA**  
Haworth Inc.  
One Haworth Center  
Holland MI 49423-9576  
USA  
Tel. +1 616 393 3000  
Fax +1 616 393 1570

